



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Deuxième session, 56^e législature

FEUILLETON ET AVIS, Jour de séance 16
le mercredi 13 février 2008

AFFAIRES COURANTES

Prière
Condoléances et messages de sympathie (*préavis au président*)
Présentation d'invités
Félicitations et hommages (10 minutes)
Présentation de pétitions
Réponse aux pétitions et aux questions écrites
Présentation des rapports de comités
Dépôt de documents
Déclarations de ministres
Déclarations de députés (10 minutes)
Questions orales (30 minutes)
Dépôt de projets de loi
Avis de motion
Avis d'affaires émanant de l'opposition
Motions ministérielles sur l'ordre des travaux de la Chambre
Ordre du jour

ORDRE DU JOUR

PROJETS DE LOI D'INITIATIVE MINISTÉRIELLE ET ORDRES MINISTÉRIELS

PROJETS DE LOI D'INITIATIVE MINISTÉRIELLE DONT LA TROISIÈME LECTURE EST ORDONNÉE

Projets de loi dont la troisième lecture est ordonnée

PROJETS DE LOI D'INITIATIVE MINISTÉRIELLE DONT LA DEUXIÈME LECTURE EST ORDONNÉE

Projets de loi dont la deuxième lecture est ordonnée

Projets de loi dont la deuxième lecture est ordonnée

- 26, *Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire*. L'hon. M. Burke, c.r.
- 27, *Loi sur la gestion des biens saisis et des biens confisqués*. L'hon. M. Burke, c.r.
- 30, *Loi sur le rôle du procureur général*. L'hon. M. Burke, c.r.
- 31, *Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension*. L'hon. M. Burke, c.r.
- 32, *Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif*. L'hon. M. Graham.

DÉBATS AJOURNÉS

COMITÉ PLÉNIER

- 2, *Loi modifiant la Loi sur les assurances*. L'hon. M. Burke, c.r.
- 4, *Loi concernant les prêts sur salaire*. L'hon. M. Burke, c.r.

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ RENVOYÉS D'OFFICE AU COMITÉ PERMANENT DES PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

- 22, *Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite de la ville de Saint John*. M. Kennedy.

COMITÉ DES SUBSIDES

- Budget de capital, 2008-2009
- Budget supplémentaire, Volume II, 2006-2007 (adopté le 19 décembre 2007)
- Budget supplémentaire, Volume I, 2007-2008 (adopté le 18 décembre 2007)

AFFAIRES ÉMANANT DE L'OPPOSITION

Deuxième lecture des projets de loi d'intérêt public émanant de l'opposition

- 14, *Loi modifiant la Loi sur le Fonds en fiducie pour l'Environnement*. M. Holder.
- 15, *Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick*. M. Steeves.
- 16, *Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*. M. Steeves.
- 17, *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation*. M. Betts.
- 23, *Loi sur la chasse, la pêche sportive et le piégeage patrimoniaux*. M. Ashfield.
- 24, *Loi sur la consultation publique*. M. Harrison.

MOTIONS ÉMANANT DE L'OPPOSITION

Motions portant dépôt de documents

Motion 7 — M^{me} Dubé, appuyée par M. Holder, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement aux fondements scientifiques du *Plan d'action sur les changements climatiques*, 2007-2012, notamment les études, les rapports, les experts-conseils, les honoraires versés, le personnel qui a fourni un apport, les organismes consultés, les coûts liés au plan d'action, la méthodologie appuyant les fondements scientifiques et la documentation générale ayant trait à l'élaboration du plan d'action.

Motion 8 — M. Harrison, appuyé par M. Volpé, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement à la poursuite qu'il a intentée contre les fabricants de produits du tabac, notamment l'état de la poursuite, les coûts, les factures, le nom des cabinets et de leurs membres qui représentent le gouvernement, la documentation générale, les études ou les rapports ayant trait à l'exercice de cette poursuite.

(Documents demandés déposés le 22 janvier 2008.)

Motion 9 — M. Williams, appuyé par M. Alward, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre tout document en la possession du gouvernement sur le Cadre de renouveau pour les pêches au Nouveau-Brunswick, notamment : mandat, attributions, budget, composition, personnel, salaires, contrats, comptes de frais, documentation, documentation d'information, études ou rapports liés à l'établissement du Cadre de renouveau des pêches, ainsi que les courriers électroniques et comptes rendus s'y rapportant.

(Documents demandés déposés le 8 février 2008.)

Motion 10 — M. Northrup, appuyé par M. Urquhart, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement à la politique provinciale en matière de jeu et toute information relative à un contrat avec Deloitte & Touche.

(Documents demandés déposés le 10 janvier 2008.)

Motion 12 — M. Volpé, appuyé par M. Olscamp, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre tout document en la possession du gouvernement concernant l'étude récemment entreprise, des programmes et des services de français langue seconde, notamment : mandat, attributions, budget, composition, personnel, salaires, comptes de frais, contrats, documentation, documentation d'information, études ou rapports liés à cette étude, ainsi que les courriers électroniques et comptes rendus s'y rapportant.

(Documents demandés déposés le 17 janvier 2008.)

Motion 15 — M. Mockler, appuyé par M. C. Landry, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre une liste des infirmières et infirmiers embauchés depuis le 2 octobre 2006 par les régies de la santé du Nouveau-Brunswick, ainsi que leur lieu de travail, le nom de l'établissement et la régie de santé pour lesquels ces employés travaillent ; cette liste ne comprendra que les nouveaux employés, c'est-à-dire les infirmières et infirmiers qui n'étaient pas employés par un hôpital, un centre de santé communautaire, une unité de service extra-mural, un foyer de soins, etc., au Nouveau-Brunswick, avant la date du 2 octobre 2006.

(Documents demandés déposés le 14 janvier 2008.)

Motion 19 — M. Holder, appuyé par M^{me} Blaney, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement au ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail et au Groupe de travail sur l'éducation postsecondaire, y compris les frais et la documentation ayant trait au rapport final de la Commission sur l'éducation postsecondaire.

Motion 20 — M. Olscamp, appuyé par M. Holder, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les notes de frais détaillées de chaque ministre, sous-ministre, sous-ministre adjoint, chef de cabinet et adjoint spécial depuis le 1^{er} mai 2007.

Motion 21 — M. C. Landry, appuyé par M. Northrup, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement à sa stratégie de cybersanté, notamment la documentation générale, les études, les rapports, le personnel affecté à l'élaboration de cette stratégie, les experts-conseils dont les services ont été retenus, leurs honoraires et frais payés, leur mandat, les parties consultées, la définition du terme « cybersanté » tel que l'emploie le ministre et le calendrier lorsque le gouvernement a amorcé ses activités en matière de cybersanté.

Motion 22 — M. Alward, appuyé par M. C. Landry, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement aux négociations sur les services d'ambulance tenues entre le gouvernement, Croix Bleue Medavie et les fournisseurs actuels des services, à l'état des négociations, aux coûts actuels de ces négociations, aux offres faites aux fournisseurs et aux consignes données à l'équipe de négociation, ainsi que la documentation générale, les études ou les rapports ayant trait à ces négociations.

(Documents demandés déposés le 30 janvier 2008.)

Motion 23 — M. MacDonald, appuyé par M. Volpé, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement au recrutement de médecins, notamment le nombre de vacances et l'endroit et les domaines de pratique en cause, ainsi que les documents, les courriels, la correspondance, le courrier vocal ou d'autres moyens de communication en ce qui concerne les tentatives de recrutement de médecins.

(Documents demandés déposés le 6 février 2008.)

Motion 24 — M. Urquhart, appuyé par M. C. Landry, proposera, le jeudi 6 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement relativement à l'état et à l'avancement des travaux du Groupe de travail sur les renseignements personnels sur la santé.

(Documents demandés déposés le 21 janvier 2008.)

Motion 30 — M. Volpé, appuyé par M. Northrup, proposera, le jeudi 20 décembre 2007, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'information que détient le gouvernement, y compris les relevés des appels, les courriels, les lettres et les comptes rendus de réunions entre le gouvernement du Nouveau-Brunswick et les gouvernements de la Nouvelle-Écosse et de Terre-Neuve-et-Labrador, concernant le souhait du gouvernement du Nouveau-Brunswick d'augmenter la TVH de 1 % à la suite d'une réduction de 1 % appliquée à la TVH par le gouvernement fédéral.

MOTIONS RÉGLÉES

Motion 26 — M. C. Landry. Débat sur la motion le 6 décembre 2007 ; rejet de la motion le 6 décembre 2007.

Motion 29 — M^{me} Blaney. Débat sur la motion le 13 décembre 2007 ; adoption de la motion amendée le 13 décembre 2007.

MOTIONS RETIRÉES (DOCUMENTS DÉPOSÉS)

Retrait des motions 2, 3, 4, 5, 6, 11, 13, 14, 16, 17, 18 et 28 le 20 décembre 2007.

MOTIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

MOTIONS RÉGLÉES

Motion 1 — L'hon. M. Lamrock. Adoption de la motion le 28 novembre 2007.

Motion 25 — L'hon. M. Murphy. Adoption de la motion le 28 novembre 2007.

Motion 27 — L'hon. M. V. Boudreau. Adoption de la motion le 11 décembre 2007.

Motion 31 — L'hon. M. Murphy, c.r. Adoption de la motion le 18 décembre 2007.

Motion 32 — L'hon. M. Murphy, c.r. Adoption de la motion le 18 décembre 2007.

PÉTITIONS

1, M. Urquhart — présentée le 28 novembre 2007.

2, M. Alward — présentée le 28 novembre 2007.
(réponse déposée le 12 décembre 2007.)

3, M. Betts — présentée le 18 décembre 2007.
(réponse déposée le 29 janvier 2008.)

4, M. Williams — présentée le 20 décembre 2007.
(réponse déposée le 29 janvier 2008.)

RAPPORTS DE COMITÉS

Premier rapport du Comité permanent de la procédure
— présenté le 28 novembre 2007.

RAPPORTS/DOCUMENTS

DÉPÔT À LA CHAMBRE

Rapport du vérificateur sur les comptes du Vérificateur Général de la Province du Nouveau-Brunswick pour l'exercice terminé le 31 mars 2007
— déposé par l'hon. M. R. Boudreau, le 20 décembre 2007.

DÉPÔT AU BUREAU DU GREFFIER

Rapport annuel 2006-2007, Bureau des ressources humaines
— déposé le 4 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick
— déposé le 4 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, ministère des Services familiaux et communautaires
— déposé le 8 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, Commission de police du Nouveau-Brunswick
— déposé le 16 janvier 2008.

Rapport de la Commission d'examen de la rémunération parlementaire 2007
— déposé le 17 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, ministère de la Justice et de la Consommation
— déposé le 22 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, cabinet du procureur général
— déposé le 22 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, Société des loteries de l'Atlantique
— déposé le 24 janvier 2008.

Rapport annuel 2006-2007, Commission des droits de la personne du Nouveau-Brunswick
— déposé le 24 janvier 2008.

Rapport du vérificateur-général du Nouveau-Brunswick, Volumes 1 et 2, 2007
— déposé le 7 février 2008.

Connexions et déconnexion : Rapport sur la condition des jeunes à risque et des jeunes qui ont des besoins très complexes au Nouveau-Brunswick
— déposé le 12 février 2008.

Loredana Catalli Sonier,
greffière de l'Assemblée législative